

ПРИЗНАЧЕННЯ

Пристрій **BD BBL Crystal Panel Viewer** (пристрій для зчитування панелей) призначений для використання з тест-панелями **BD BBL Crystal ID**.

КОРОТКИЙ ОГЛЯД І ОПИС

Пристрій **BD BBL Crystal Panel Viewer** розроблений для використання із системами ідентифікації **BD BBL Crystal ID System**. У пристрої Panel Viewer кольорові реакції системи ідентифікації **BBL Crystal ID System** освітлюються білим або довгохвильовим (365 нм) ультрафіолетовим (УФ) світлом залежно від положення пристрою для зчитування панелей.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Установіть пристрій Panel Viewer на рівну суху поверхню. Вставте штепсель кабелю живлення в трипровідну заземлену розетку з такими характеристиками: для США (модель № 245031) тільки 115 В змінного струму, 60 Гц; для Європи (модель № 245032) тільки 230 В змінного струму, 50/60 Гц; для Японії (модель № 245033) 100 В, 50/60 Гц. У випадку наявності двопровідної розетки згідно з національними правилами США щодо встановлення електрообладнання її слід замінити на трипровідну розетку з належним заземленням. Не знімайте заземлювальний штекер зі штепсельної вилки цього пристрою. Коли пристрій не використовується, електричний кабель можна від'єднати на час зберігання.

Щоб увімкнути пристрій Panel Viewer, переведіть перемикач, розташований на правій стороні приладу, у положення «I». Нижня панель приладу всередині буде освітлюватися білим світлом, а верхня камера – ультрафіолетовим світлом. Для реєстрації даних помістіть засіяну панель на виступ для огляду в білому світлі, установивши заслінку в нижнє положення. При правильній орієнтації буквені позначення вгорі панелі мають розташовуватися зліва направо від А до J, а позначення вздовж лівої сторони – зверху вниз у порядку 4, 2, 1. Бланки звіту та інструкції з оцінювання кольорових реакцій у системі **BD BBL Crystal ID System** входять у комплект кожної системи ідентифікації **BD BBL Crystal ID System**.

Для використання ультрафіолетового світла перемістіть панель у верхню камеру з УФ-освітленням. Огляд крізь вікно для перегляду дасть змогу зареєструвати флуоресценцію під дією УФ-випромінювання. Пристрій **BD BBL Crystal Panel Viewer** обладнаний спеціальним контрастним контрольним фільтром, який блокує УФ-промені, щоб запобігти прямому впливу довгохвильового УФ-світла.

Кронштейн регулювання кута нахилу дає змогу збільшувати або зменшувати кут нахилу пристрою для зручнішого перегляду панелей. Кронштейн на задній стороні пристрою можна відрегулювати, нахиливши його до потрібного кута й затягнувши рукоятку.

Використовувати в закритих приміщеннях, на висоті над рівнем моря до 2000 м, при температурі від 5 до 40 °С, максимальній відносній вологості 80 % при температурах до 31 °С з лінійним зниженням відносної вологості до 50 % при 40 °С, відхилення напруги в мережі має становити не більше ± 10 від номінального значення напруги. Категорія встановлення II, рівень забруднення довкілля 2.

Визначення символів

 Увімк. – Вимк.

 Змінний струм

 Плавкий запобіжник

ПРОФІЛАКТИЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Не вмикайте пристрій, якщо він вологий. Зберігайте пристрій у чистому сухому місці при кімнатній температурі (23–29 °С). Пристрій покрито стійкою до подряпин фарбою. Його можна чистити доступними в продажу очисними засобами й вологою серветкою, **ВІД'ЄДНАВШИ ВІД ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ. Щоб уникнути прямого впливу ультрафіолетового випромінювання, не вмикайте пристрій, коли вікно перегляду й фільтр знято для чищення.** Обережно поводьтеся з фільтром під час чищення. Від'єднання пристрою від мережі здійснюється за допомогою кабелю живлення.

Попередження та запобіжні заходи

Для діагностики *in vitro*.

Перед початком експлуатації цього пристрою прочитайте інструкції.

ІНСТРУКЦІЇ ІЗ ЗАМІНИ ЛАМП

Вимкніть пристрій Panel Viewer, від'єднайте кабель живлення від настінної розетки й пристрою, дотримуючись указівок на попереджувальній етикетці. Зніміть задню кришку пристрою, викрутивши 11 кріпильних гвинтів. Вийміть несправну УФ-лампу або лампу білого світла з гнізда й установіть нову лампу. **Увага! Несправна лампа може бути гарячою.** Установіть на місце задню кришку, закрутивши **ВСІ** кріпильні гвинти.

Номери за каталогом ламп для заміни. Лампа білого світла – № за каталогом: 245036; лампа довгохвильового світла (УФ) – № за каталогом: 245034

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОБСЛУГОВУВАННЯ

Оператор не може здійснювати будь-якого технічного обслуговування, окрім заміни ламп, описаної вище. Із запитаннями про інше технічне обслуговування або для отримання номеру для повернення товару, щоб здати пристрій у ремонт, звертайтеся до місцевого представника компанії BD.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель для США № 245031							
Напруга змінного струму	Частота	Кабель	Амperi	Розмір пристрою	Вага	Колір	Гарантія
115	60 Гц	3-провідний кабель типу SV із заземленням	0,32	31,75 x 26,67 x 24,13 см	4,1 кг	Чорний зовнішній корпус	1 р. із дати придбання
Модель для Європи № 245032							
Напруга змінного струму	Частота	Кабель	Амperi	Розмір пристрою	Вага	Колір	Гарантія
230	50/60 Гц	3-провідний кабель типу SV із заземленням	0,32	31,75 x 26,67 x 24,13 см	4,1 кг	Чорний	1 р. із дати придбання

Служба технічної підтримки компанії BD Diagnostics: Зв'яжіться з місцевим представником компанії BD або зверніться за посиланням www.bd.com/ds.

	Manufacturer / Производител / Výrobce / Fabrikant / Hersteller / Κατασκευαστής / Fabricante / Tootja / Fabricant / Proizvođač / Gyártó / Fabbicante / Атқарушы / Gamintojas / Ražotājs / Tilvirker / Producent / Producător / Производитель / Výrobca / Proizvodač / Tillverkare / Üretici / Виробник
	Catalog number / Каталоген номер / Katalogové číslo / Katalognummer / Αριθμός καταλόγου / Número de catálogo / Katalooginumber / Numéro catalogue / Kataloški broj / Katalógusszám / Numero di catalogo / Каталог номери / Katalogo numeris / Kataloga numurs / Catalogus nummer / Numer katalogowy / Număr de catalog / Номер по каталогу / Katalógové číslo / Kataloški broj / Katalog numarası / Номер за каталогом
	Authorized Representative in the European Community / Оторизиран представител в Европейската общност / Autorizovaný zástupce pro Evropském společenství / Autoriseret repræsentant i De Europæiske Fællesskaber / Autorisierter Vertreter in der Europäischen Gemeinschaft / Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα / Representante autorizado en la Comunidad Europea / Volitatus esindaja Euroopa Nõukogus / Représentant autorisé pour la Communauté européenne / Autorizuirani predstavnik u Europskoj uniji / Meghatalmazott képviselő az Európai Közösségben / Rappresentante autorizzato nella Comunità Europea / Европа қауымдастығындағы уәкілетті өкіл / Įgaliotasis atstovas Europos Bendrijoje / Pilnvarotais pārstāvis Eiropas Kopienā / Bevoegde vertegenwoordiger in de Europese Gemeenschap / Autorisert representant i EU / Autoryzowane przedstawicielstwo we Wspólnocie Europejskiej / Representante autorizado na Comunidade Europeia / Reprezentantul autorizat pentru Comunitatea Europeană / Уполномоченный представитель в Европейском сообществе / Autorizovaný zástupca v Európskom spoločenstve / Autorizovano predstavnístvo u Evropskoj uniji / Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen / Avrupa Topluluğu Yetkili Temsilcisi / Уповноважений представник у країнах ЄС
	In vitro Diagnostic Medical Device / Медицински уред за диагностика ин витро / Lékařské zařízení určené pro diagnostiku in vitro / In vitro diagnostisk medicinsk anordning / Medizinisches In-vitro-Diagnostikum / In vitro διαγνωστική ιατρική συσκευή / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / In vitro diagnostika meditsiiniaparatuur / Dispositif médical de diagnostic in vitro / Medicinska pomagala za In vitro Diagnostiku / In vitro diagnostikai orvosi eszköz / Dispositivo medicale per diagnostica in vitro / Жасанды жағдайда жүзрісетін медициналық диагностика аспабы / In vitro diagnostikos prietaisai / Medicīnas ierīces, ko lieto in vitro diagnostikā / Medisch hulpmiddel voor in-vitro diagnostiek / In vitro diagnostisk medisinsk utstyr / Urządzenie medyczne do diagnostyki in vitro / Dispositivo médico para diagnóstico in vitro / Dispozitiv medical pentru diagnostic in vitro / Медицинский прибор для диагностики in vitro / Medicīnska pomůcka na diagnostiku in vitro / Medicinski uređaj za in vitro dijagnostiku / Medicinteknisk produkt för in vitro-diagnostik / In Vitro Diagnostik Tibbi Cihaz / Медицинский прибор для диагностики in vitro
	Temperature limitation / Температурни ограничения / Teplotní omezení / Temperaturbegrænsning / Temperaturbegrenzung / Περιορισμός θερμοκρασίας / Limitación de temperatura / Temperatuuri piirang / Limites de température / Dozvoljena temperatura / Hőmérsékleti határ / Limiti di temperatura / Температураны шектеу / Laikymo temperatūra / Temperatūras ierobežojumi / Temperaturilimiet / Temperaturbegrensning / Ograniczenie temperatury / Limites de temperatura / Limite de temperatură / Ограничение температуры / Ohraničenie teploty / Ograničenje temperature / Temperaturgräns / Sıcaklık sınırlaması / Обмеження температури
	Serial number / Серийн номер / Sériové číslo / Seriennummer / Seriennummer / Σειριακός αριθμός / N° de serie / Seerianumber / Numéro de série / Serijski broj / Sorozatszám / Numero di serie / Топтамалық нөмірі / Serijos numeris / Sērijas numurs / Serie nummer / Numer seryjny / Numéro de série / Număr de serie / Серийный номер / Seri numarası / Номер серії
	Contains sufficient for <n> tests / Содержително е достатъчно за <n> теста / Dostatečné množství pro <n> testů / Indeholder tilstrækkeligt til <n> tests / Ausreichend für <n> Tests / Περιέχει επαρκή ποσότητα για <n> εξετάσεις / Contenido suficiente para <n> pruebas / Küllaldane <n> testide jaoks / Contenu suffisant pour <n> tests / Sadržaj za <n> testova / <n> teszthez elegendő / Contenuto sufficiente per <n> test / <n> тесттері үшін жеткілікті / Pakankamas kiekis atlikti <n> testų / Satur pietiekami <n> pārbaudēm / Inhoud voldoende voor <n> testen / Innholder tilstrekkelig til <n> tester / Zawiera ilość wystarczającą do <n> testów / Conteúdo suficiente para <n> testes / Conținut suficient pentru <n> teste / Достаточно для <n> тестов(а) / Obsah wystaci na <n> testov / Sadržaj dovoljan za <n> testova / Innehåller tillräckligt för <n> analyser / <n> test için yeterli miktarda içerir / Вистачить для аналізів: <n>
	Consult Instructions for Use / Направете справка в інструкції для використання / Prostudujte pokyny k použití / Se brugsanvisningen / Gebrauchsanweisung beachten / Συμβουλευτείτε τις οδηγίες χρήσης / Consultar las instrucciones de uso / Lugeda kasutusjuhendit / Consulter la notice d'emploi / Koristi upute za upotrebu / Olvassa el a használati utasítást / Consultare le istruzioni per l'uso / Пайдалану нұсқаулығымен танысып алыңыз / Skaitykite naudojimo instrukcijas / Skatīt lietošanas pamācību / Raadpleeg de gebruiksaanwijzing / Se i bruksanvisningen / Zobacz instrukcja użytkowania / Consultar as instruções de utilização / Consultați instrucțiunile de utilizare / См. руководство по эксплуатации / Pozri Pokyny na používanie / Pogledajte uputstvo za upotrebu / Se bruksanvisningen / Kullanım Talimatları'na başvurun / Див. інструкції за використання



Becton, Dickinson and Company
7 Loveton Circle
Sparks, MD 21152 USA



Benex Limited
Pottery Road, Dun Laoghaire
Co. Dublin, Ireland

Australian Sponsor:

Becton Dickinson Pty Ltd.
4 Research Park Drive
Macquarie University Research Park
North Ryde, NSW 2113
Australia

BD, BD Logo and BBL Crystal are trademarks of Becton, Dickinson and Company. © 2015 BD.